

Újabb árverés
2020. január 28-án

47 SZABAD ÁRUSÍTÓHELY KERÜL KALAPÁCS ALÁ

Az idei évben az első nyílt árverést 2020. január 28-án, kedden 11 órakor tartják meg a Tržnica Rt. irodahelyiségében (Gubec Máté utca 50. szám). A vállalat ezúttal is ebben a formában hirdeti meg a szabad árusítóhelyeket az általa üzemeltetett piacokon.

A 11-2020 számú árverés keretében 47 árusítóhely kerül kalapács alá (44 pult, 2 hűtővitrin és 1 egészben kiadó árusítóhely 3 pulttal és 3 m² piaci területtel) a Kisbajmoki Árupiacon, illetve a Sándori Zöldségpiacra. A kikiáltási ár 5 140,00-tól 36 480,00 dinárig terjed, ami a havi bérleti díj összegének felel meg.

A nyílt árverésen való részvételre jogosító biztosíték összege a Kisbajmoki Árupiac I-es., II-es. és IV-es csarnokában, valamint a 0 platón és az udvaron található árusítóhelyek esetében 25 000,00 dinár, a Kisbajmoki Árupiac III-as csarnokában található árusítóhelyek és a Sándori Zöldségpiac területén található árusítóhelyek és hűtőpultok esetében a kikiáltási ár 50%-a. A biztosítékot minden jelentkezés alkalmával be kell fizetni.

A 11-2020 sz. nyílt árverésre 2020. január 24-én 12.00 óráig lehet jelentkezni.

Az árverési hirdetmény teljes szövegét a Hírmondó piaci havilap 2. és 3. oldalán közöljük, emellett a Tržnica hivatalos weboldalán is megtekinthető a <http://www.subo-tickatrznica.rs> portálon.

Köztársasági Statisztikai Hivatal

A MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEK FORGALMÁNAK NÖVEKEDÉSE A PIACOKON

2019 első kilenc hónapjában a szerbiai piacokon hozzátétőleg 30,4 milliárd dinár értékben értékesítettek mezőgazdasági termékeket, ami közel



11% -kal több, mint az előző év azonos időszakában, így a néhány éves stagnálás után, a piacok részesedése a mezőgazdasági, erdészeti és halászati termékek értékesítésében és felvásárlásában 20%-ról közel 25% -ra nőtt. A mezőgazdasági termékek értékesítésében az idei év első kilenc hónapjában az alábbi termékcsoporthoz vettek részt: zöldségfélék (34,6%), gyümölcsök és szőlő (17,6%), tej és tejtermékek (14,9%), valamint baromfi és tojás (12,9%).

Szabad hirdetőtáblák kínálata

LEGYEN LÁTHATÓ! HIRDESSZEN FORGALMAS HELYEN!



A Tržnica Részvénytársaság 2020. január 1-jétől új hirdetői felületet kínál a hirdetőknél és vállalkozóknál: három hirdetőtáblát ad bérbe a város kimondottan forgalmas pontjain. Két 3x2 méteres hirdetőtábla a Kisbajmoki Árupiac fizetőkajánál, a harmadik (szintén 3 x 2 méter méretű), pedig az Autópiacon bejárataánál áll.

A hirdetőtáblák havi bérleti díja 6 600,00 dinár. Hosszabb távú bérlet esetén a Tržnica Részvénytársaság

kedvezményt kínál, így ha a bérlet 3 hónapra szól, a havi bérleti díj 4 200,00 dinár, 6 havi bérlet esetén a bérlőnek 3 500,00 dinárt kell fizetnie havonta, míg ha 12 hónapra köt bérleti szerződést, a havi bérleti díj összege csupán 3 000,00 dinár. A megadott árak a hozzáadottérték-adót is magukban foglalják. Az érdekeltek a (024) 555-377-es telefonszámon kaphatnak bővebb tájékoztatást munkanapon 7-től 15 óráig.

A piaci árústóhelyek bérbeadásának módjáról szóló szabályzat (2018. 03. 26-ai 50/02 szám), A piaci árústóhelyek bérbeadásának módjáról szóló szabályzat módosításairól és kiegészítéseiről szóló szabályzat (2019. 09. 24-ei 37/2019 szám) alapján és a szabadkai Trznica Részvénytársaság igazgatójának (2020. 01.13-án kelt 24/20 számú) határozata alapján a vállalat

MEGHIRDETI

A SZABAD ÁRUSÍTÓHELYEK BÉRBEADÁSÁT A TRŽNICA RT. ÁLTAL ÜZEMELTETETT PIACOKON
NYÍLT ÁRVERÉS-LICITÁCIÓ ÚTJÁN

A 11-2020 sz. nyílt árverést 2020.01. 28-án (kedden) 11,00 órakor tartják meg a Trznica Rt. Gubec Máté 50. szám alatti irodaépületében. Az árverésen ezúttal a következő piacokon található árústóhelyeket adják bérbe: Kisbajmoki Árupiac (Szabadka, Zombori út 79.), Sándori Zöldségpiac (Szabadka, Aksentije Marodić utca szám nélkül),

I. Kisbajmoki Árupiac (Bolhapiac)

S.sz.	ÁRUSÍTÓHELY SZÁMA	ÁRUSÍTÓHELY RENDELTETÉSE	KIKIÁLTÁSI ÁR
1	I-es csarnok, 1 pult, száma: 0101010207	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	16.800,00 RSD
2	I-es csarnok, 2 pult, számuk: 0101010305, 0101010356	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	15.000,00 RSD
3	II-es csarnok, 1 pult, száma: 0102011116	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	16.800,00 RSD
4	II-es csarnok, 3 pult, számuk: 0102011123, 0102011225, 0102011423	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	15.000,00 RSD
5	II-es csarnok, 2 pult, számuk: 0102011009, 0102011022	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	7.800,00 RSD
6	III-as csarnok, 9 pult, számuk: 01030130201, 01030130427, 01030130504, 01030130509, 01030130510, 01030130513, 01030130612, 01030130613, 01030130815	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	6.120,00 RSD
7	IV-es csarnok, 1 pult, száma: 0104014708	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	9.600,00 RSD
8	IV-es csarnok, 11 pult, számuk: 0104014322, 0104014110, 0104014111, 0104014124, 0104014607, 0104014621, 0104014622, 0104014632, 0104014633, 0104014702, 0104014726	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	7.800,00 RSD
9	0 PLATÓ, 4 pult, számuk: 0105010106, 0105010107, 0105010108, 0105010052	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	7.800,00 RSD
10	UDVARI RÉSZ, egészben kiadó árústóhely 3 pulttal és 3 m ² piaci területtel, a pultok száma: 0107010166, 0107010189, 0107010201	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	36.480,00 RSD
11	UDVARI RÉSZ, 6 pult, számuk: 0107010123, 0107010126, 0107010138, 0107010139, 0107010174, 0107010247	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	11.160,00 RSD
12	UDVARI RÉSZ: 0106010364-es számú pult	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	7.800,00 RSD

II. Sándori Zöldségpiac

S.sz.	ÁRUSÍTÓHELY SZÁMA	ÁRUSÍTÓHELY RENDELTETÉSE	KIKIÁLTÁSI ÁR
1	Hűtővitrin (2 darab), számuk: 040123002, 040123003	állati eredetű élelmiszerek pozitív hűtési tartományban (+2 - +4 °C) történő árusítása	6.000,00 RSD
2	Pultok (3 darab) számuk: 0401021004, 0401021005, 0401021006	kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítása (önálló iparos és kereskedő tevékenység)	5.140,00 RSD

III. Az árústóhelyek mérete és műszaki jellemzői:

A pultok mérete 2x1 méter, az áru tárolására szolgáló 2 m³ térfogatú zárt rakodótérrel.

A hűtőpultok mérete 2x1 méter, az áru tárolását és árusítását szolgáló vitrinnel, illetve rakodótérrel azoknak a könnyen romlandó termékeknek a tárolására, amelyek pozitív hűtési tartományt igényelnek (+2 - +4 °C). A pult teljes térfogata 2 m³.

Az üzlethelyiség (üzlet, lokál) teljes területe 14,35 m². Különböző típusú tevékenységek folytatására alkalmas.

Az árústó pavilon mérete 6x2 méter, zárt, fedett (acélszerkezet, bádóg), a hozzá tartozó 3m² piaci árústó felülettel együtt bérelhető.

IV. Az árusítóhelyeken végezhető tevékenységek és a bérlőknek az árusítóhely használatával kapcsolatos kötelezettségei:

A pultok kézműves termékek és (vagy) egyéb tömegfogyasztási cikkek árusítására szolgálnak, és a Kereskedelemről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban vehetik őket bérbe az önálló kézműves vagy kereskedelmi boltok tulajdonosai.

Az üzlethelyiségek (üzletek, lokálok) különböző típusú tevékenységek folytatására alkalmasak, és a Kereskedelemről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban az önálló kézműves vagy kereskedelmi boltok tulajdonosainak adhatók bérbe.

A hűtőpultokat a kézműves és kereskedelmi boltok tulajdonosai, valamint a bejegyzett mezőgazdasági birtokok tulajdonosai bérelhetik, amennyiben az illetékes állategészségügyi hatóság végzésével tudják bizonyítani, hogy eleget tesznek az előírt állategészségügyi feltételeknek, és ennek alapján állatorvosi ellenőrző számmal rendelkeznek.

V. A nyílt árverésen-licitáción való részvételi jog

A nyílt árverésen, illetve licitáción részt vehetnek jogi és természetes személyek, vállalkozók és bejegyzett mezőgazdasági birtokok tulajdonosai. Egy árverező több árusítóhelyre is tehet ajánlatot.

A 11-2020 sz. nyílt árverésre 2020. január 24-én 12.00 óráig lehet jelentkezni.

A fent megjelölt határidőn belül minden résztvevő köteles a Tržnica Rt.-hez eljuttatni a kitöltött jelentkezési ívet és a kísérő okiratokat (a fent megjelölt bizonylatokat), valamint az árverési biztosíték (letét) befizetését igazoló bizonylatot.

Az árverést vezető bizottság nyilvántartásba veszi a beérkező jelentkezési íveket, megállapítja, hogy szabályszerűen lettek-e kitöltve, ellenőrzi a kísérő dokumentációt és azt, hogy a Tržnica Rt. pénzügyi szolgálata elkönyvelte-e a letétek befizetését a meghatározott időn belül, majd a jelentkezőket legkésőbb az árverés kezdete előtt 30 perccel árverezőként regisztrálja.

Amennyiben egy árverező több árusítóhelyre szeretne ajánlatot tenni, mindegyikre külön-külön be kell fizetnie a biztosítékot.

A piaci árusítóhelyek odaítélésével foglalkozó bizottság csak a szabályszerűen kitöltött jelentkezési íveket és mellékelt kísérő dokumentációt fogadja el, a résztvevők pedig csak azokra az árusítóhelyekre tehetnek ajánlatot, amelyeket a jelentkezési ívben megjelöltek, és amelyekre befizették a biztosítékot.

A nyílt árverésen nem vehetnek részt azok a bérlők, akik az előző időszakban nem fizették rendszeresen a szerződésben vállalt bérleti díjat a Tržnica Rt.-nek, vagy a vállalat szerződést bontott velük, mert vétettek a Piaci rendtartásról szóló határozatban foglaltak ellen.

Az árverésen nem vehetnek részt azok az ajánlattevők sem, akik az előző nyílt vagy zárt licites árverések valamelyikén megszerezték a bérleti jogot, de ennek ellenére a megszabott határidőn belül nem fizették be az árverésen általuk felajánlott összeget.

VI. Biztosíték (letét)

A nyílt árverésen való részvétellel jogosító biztosíték összege az alábbiak szerint alakul:

1)a Kisajmoki Árupiac I-es., II-es és IV-es csarnokában, valamint a 0 platón és az udvaron található árusítóhelyek esetében **25 000,00 dinár**,

2)a Kisbajmoki Árupiac III-as csarnokában található árusítóhelyek és a Sándori Zöldségpiac területén található árusítóhelyek és hűtőpultok esetében **a kikiáltási ár 50%-a**.

A biztosítékot minden jelentkezés alkalmával be kell fizetni.

A biztosítékot a Tržnica Rt. Szabadka folyószámlájára kell befizetni a **330-2000095-30** számú számla javára, a hivatkozási szám pedig **D-11/2020**.

Azok a befizetések számítanak érvényesnek, amelyeket a Tržnica Rt. pénzügyi szolgálata a nyílt árverés előtti napon elkönyvelt.

Azoknak az árverezőknek, akiknek nem sikerül megszerezniük az árverésre bocsátott árusítóhelyek bérleti jogát, a vállalat visszafizeti a biztosítékot 3 nappal azután, hogy a nyertesekkel megkötötte a bérleti szerződést.

Azok az árverezők, akik az árverést vezető bizottság határozata értelmében megszerezték valamely árusítóhely bérleti jogát, kötelesek a Tržnica Rt. számlájára befizetni az első havi bérleti díjat legkésőbb a hónap 5. napjáig.

VII. Kikiáltási ár és a licitlépés összege

A kikiáltási ár **5 140,00–36 480,00** dinárig terjed, ami az árverésre bocsátott árusítóhelyek havi bérleti díjának felel meg

A licitlépés összege a hozzáadottérték-adóval együtt **500,00 RSD**.

VIII. A legkedvezőbb ajánlattevő kiválasztása

Az árverést az nyeri meg, aki a legmagasabb bérleti díjat ajánlja (a legkedvezőbb ajánlatot teszi). Az árusítóhelyek odaítéléséről a Tržnica Rt.igazgatója hoz határozatot a piaci árusítóhelyek bérbeadásával foglalkozó bizottság javaslata alapján legkésőbb az árverés megtartásától számított 7 napon belül.

A 11-2020 sz.nyílt árverésen elnyert árusítóhelyek bérleti szerződése a 2020.02.01-jétől 2021.01.31-éig terjedő egyéves időszakra szól.

Amennyiben a szerződés megkötésére olyan okból, amelyért az árverés nyertese a felelős, határidőben nem kerül sor, vagy a nyertes nem teljesíti határidőben a megszabott feltételeket, az üzemeltető úgy tekinti, hogy az árverező visszavonta ajánlatát, így az illető árusítóhely szabadnak minősül és újabb árverés útján bérbe adható.

IX. A nyílt árverési hirdetmény közzététele és az eredmények kihirdetése

A 11-2020 sz. nyílt árverést 2020. 01. 28-án (kedden) 11,00-kor tartják meg a Tržnica Rt. Gubec Máté utca 50. szám alatti irodaépületében.

Az árverés kiírásáról szóló határozat meghozatalát követően az árverési hirdetményt közzé kell tenni a Hírmondó piaci havilapban, a vállalat és az általa üzemeltetett piacok hirdetőtábláin, valamint a Tržnica hivatalos weboldalán a <http://www.subotickatrznica.rs> portálon.

A nyílt árverésről a bizottság jegyzőkönyvet készít, és határozatot hoz a legkedvezőbb ajánlattevő kiválasztásáról.

A jegyzőkönyv kivonatát és a piaci árusítóhelyek odaítéléséről szóló határozatot közzé kell tenni a Hírmondó piaci havilapban, a vállalat és az általa üzemeltetett piacok hirdetőtábláin, valamint a Tržnica hivatalos weboldalán a <http://www.subotickatrznica.rs> portálon.

A résztvevőket személyesen vagy a jelentkezési úrlapon megadott címen írásban tájékoztatják az árusítóhelyek odaítéléséről szóló határozatról az árusítóhelyek elosztásáról szóló határozat meghozatalától számított 3 napon belül.

Az érdekeltek munkanapon 8-12 óráig kaphatnak részletes tájékoztatást az árverésekről a Tržnica Rt. irodahelyiségében a Kisbajmoki Árupiacon (Zombori út 79., a fizetőkapunál).

A TRŽNICA RT. IGAZGATÓJA
Branislav Joka

A szabadkai bolhapiac legkelendőbb árucikkének története

HOGYAN SZÜLETETT MEG A FARMER?

#Az elmúlt század egy bizonyos időszakában az iskolákban tilos volt a farmernadrág viselete, és ez nem csupán Amerikára volt jellemző. Azokat a diákokat, akik mégis abban jelentek meg, a tanárok hazaküldték mondván, hogy akkor jöjjenek vissza, ha "tisztességesen lesznek felöltözve".



A jeans, ahogyan Amerikában nevezik, öltözkünk nélkülözhetetlen kelléke, és már néhány évtizede számos hazai és külföldi vásárlót vonz a Kisbajmoki Árupiacra. Az ok egyszerű: az ócskapiacra mindig gazdag a választék a különféle szabású és színű, az aktuális divatirányzatokkal összhangban készült darabokból. A legnépszerűbb és legkelendőbb modellek még a hatvanas években kerültek az egykori Jugoszlávia területére. Kezdetben a rokonok hozták őket külföldről, egy időszakban borsos áron lehetett őket megvásárolni a bizományi boltokban, majd a bolhapiacokon is megjelentek. Abban az időben az úgynevezett "régiségpiac" főleg a trieszti (Olaszország) Ponte Rossoról származó farmert árulták.

Munkaruhából divateikk

Bár köztudott, hogy Indiában már a 16. században indigókékre festették a vastag pamutvásznat, és ebből az anyagból a tengerészek számára varrtak munkásruhát, mert folyamatosan elnyúlhatatlan, kényelmes ruházatra volt szükségük, a farmernadrág történetét mégis legtöbbször a 19. század közepéhez, New York-hoz kötik. Abban az időben munkásnadrágként kezdték árusítani és kezdetben elsősorban a bányászok viselték. Egy ügyes méteráru-kereskedő, **Levi Strauss** volt az, aki meglátta benne a fantáziát. Neki köszönve rövidesen más munkások, iparosok és a farmer munkásruhájává vált, így kapta a farmer nevet, amely a szerb és magyar nyelvben is meghonosodott.

A mai farmernadrágokat eredeti formájában egy favágó megrendelésére a Los Angeles-i **Jacob Davis** szabómester készítette 1870-ben, aki az ehhez szükséges

erős pamutszövetet a német származású **Levi Strausstól** vásárolta meg.

Ők ketten úgy döntöttek, hogy társulnak és megalkották a munkásnadrágot, amelynek fő funkcióját az képezte, hogy a rávarrott zsebek minél erősebben tartsanak, Davis a sarkait szegcecsekkel erősítette meg. A két sikeres üzletember együttműködését 1873-ban az koronázta meg, hogy Amerikában sikerült szabadalmaztatniuk terméküket. A Levi's vállalat ma is az egyik legismertebb farmerruházat-gyártó cég.

Tiltott ruhadarabtól a hétköznapi viseletig

A nadrág mellett nemsokára megjelentek a farmerszövetből készült szoknyák, nadrágszoknyák, kötényruhák, mellények, dzsekik, sapkák, táskák, övek, cipőfelsőrészek is. A térhódításnak némileg gátat vetett az amerikai társadalom egy részének konzervatív álláspontja, így a tömeggyártás megkezdését követően csaknem hatvan évet kellett várni arra, hogy az első női farmernadrágok elkészüljenek. Ismét a Levi's vállalat tette meg a döntő lépést, amikor 1934-ben kizárólag a hölgyek számára megalkotta a híres 701-es modellt. Érdekességnak számít, hogy az elmúlt század egy bizonyos időszakában az iskolákban tilos volt a farmernadrág viselete, és ez nem csupán Amerikára volt jellemző. Azokat a diákokat, akik mégis ebben jelentek meg, a tanárok hazaküldték mondván, hogy akkor jöjjenek vissza, ha "tisztességesen lesznek felöltözve".

Immáron több mint egy évszázada a farmernadrág és a jeans ruházat praktikus

mindennapos viseletnek számít, amely soha nem megy ki a divatból. Az amerikai kultúra részét képezi, ma már világszerte népszerű terméknek számít. A hagyományos „farmerkék” szín mellett feltűnt más színekben is, igazodva a mindenkor divat által diktált színösszeállításokhoz, szabása is ennek jegyében változik, de minden korosztály megtalálja a számára megfelelő.

Világszinten a legismertebb márkanevek a Levi's és a Wrangler, de sok más cég is foglalkozik a gyártásával. A szerbiai farmergyártás központja Novi Pazar.

HÍRMONDÓ

Termelői piacokkal és piaci tevékenységgel foglalkozó havilap

Kiadó: Grafoprodukt, Szabadka

Alapító: Trznica Részvénytársaság, Szabadka

Nyomás: Grafoprodukt, Szabadka

Fő- és felelős szerkesztő: Savo Duvnjak

Szerkesztőség: Marina Čović, főszerkesztő-helyettes; Kémenczy Verseyi Márta,

magyar nyelvű fordítás; Nikola Tumbas,

fotók; Göncöl Róbert, nyomdai előkészítés.

Cím: Gubec Máté utca 50., Szabadka

E-mail cím: trznica@subotickatrznica.rs

CIP - Az újdéki Szerb Matica Könyvtárának katalógusbázis-szám

339.13

TS Hírmondó: termelői piacokkal és piaci tevékenységgel foglalkozó havilap/ fő- és felelős szerkesztő Savo Duvnjak. - I. évfolyam. 1. szám (2019. július 26.) - , - Szabadka: Grafoprodukt, 2019- , - 30 cm Havonta.

ISSN 2683-3638 = TS Hírmondó

COBISS.SR-ID 329982983